

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ АРЕНДНЫМ НАБОРОМ ФРЕЗ И ГИЛЬЗ ДЛЯ НАВИГАЦИОННОЙ ХИРУРГИИ НА ИМПЛАНТАТАХ ANKYLOS C/X



Группа компаний «СТОМУС» 8-800-550-48-48, (812) 702-40-07
Санкт-Петербург, пр. Луначарского, 47

НАВИГАЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ НА ANKYLOS C/X

УВАЖАЕМЫЙ ДОКТОР!

В 2019 году Группа компаний «Стомус» представила актуализированный цифровой протокол для навигационной хирургии на имплантатах системы ANKYLOS C/X с возможностью изготовления хирургических шаблонов в лаборатории Стомус i-Lab.

Если Вам уже изготовили хирургический шаблон в другой лаборатории и Вы хотите лишь приобрести фрезы для установки имплантата, то в данной презентации Вы найдете перечень необходимых инструментов для установки имплантата ANKYLOS C/X и их стоимость. К сожалению, в этом случае аренда навигационного набора невозможна.

Если же Вы хотите сделать качественный хирургический шаблон в нашей лаборатории и взять в аренду оригинальные навигационные инструменты, то вам необходимо для начала обратиться в Стомус i-Lab и заказать сам шаблон, а далее договориться с отделом продаж Группы компаний «Стомус» о предоставлении набора во временное пользование.

Цены действительны до конца 2019 года!*

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ	
PRESCRIPTION FOR CAD/CAM CENTER "STOMUS I-LAB" ON 3D-PLANNING AND MANUFACTURING OF SURGICAL TEMPLATES	
НАИМЕНОВАНИЕ УСЛУГИ	Стоимость услуги, руб.
Виртуальное диагностическое планирование положения одного имплантата на 3D-модели	500
Виртуальное планирование и печать хирургического шаблона на 3D-принтере	3 100
Припасовка хирургического шаблона в области одного имплантата	500

Для заказа шаблона от Вас требуется только файл в формате DAICON и Ваши контактные данные (мобильный телефон и электронная почта).

Оформить заказ возможно у администратора Стомус i-LAB по телефону +7 921 910-32-42 и по электронной почте: iLab@stomus.ru

Единый бесплатный телефон Группы компаний «Стомус» по России 8-800-550-48-48

*Данное предложение не является офертой. Прайс носит информационный характер.

ПРАВИЛА АРЕНДЫ НАВИГАЦИОННОГО НАБОРА

Представляем вашему вниманию хирургический набор фрез и гильз для навигационной хирургии на имплантатах ANKYLOS C/X, доступный для краткосрочной аренды всем сертифицированным пользователям системы.

КРАТКИЙ ПЕРЕЧЕНЬ ПРАВИЛ И РЕКОМЕНДАЦИЙ ДЛЯ АРЕНДАТОРОВ:

- Данный набор инструментов является собственностью ООО «Стомус», за его сохранность и надлежащее обращение Вы и Ваши ассистенты несут материальную ответственность. В случае утери или повреждения набора с вас будет взиматься стоимость в соответствии с прайсом, размещенным в конце данной инструкции.
- Стоимость аренды набора составляет 5 000 (пять тысяч) рублей за сутки аренды без учета дня доставки и дня возврата.
- Просьба оформлять заказы на аренду заранее через менеджеров отдела продаж или по телефону в офисе 8 (812) 702-40-07. Возврат арендного набора возможен только через персонального менеджера, который осуществит аудит его состояния.
- Все инструменты с маркировкой GS используются только для навигационной хирургии Dentsply Sirona Implants!
- Набор предоставляется в нестерильном состоянии.
- Режущие инструменты рассчитаны примерно на 20 циклов. Поврежденные или затупившиеся инструменты подлежат немедленной замене. Если Вы столкнулись с таким инструментом, пожалуйста, сообщите об этом представителю ГК «Стомус».
- Гильзы для фрез необходимо заменять после каждого использования. Они одноразовые! Поэтому для проведения операции позаботьтесь о закупке необходимых Вам по протоколу гильз. Гильзы, представленные в наборе – демонстрационные!

Все Ваши замечания и пожелания Вы можете направлять в отдел продаж Группы компаний «Стомус» на электронный адрес office@stomus.ru или сообщать по телефону отдела продаж 8 (812) 702-40-07

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТЕРИЛИЗАЦИИ ИНСТРУМЕНТОВ



Данный набор предоставляется пользователям в нестерильном виде. Позаботьтесь о заблаговременной его доставке Вам в клинику, чтобы успеть простерилизовать инструмент и гильзы!

ПРОСТЫЕ ПРАВИЛА СТЕРИЛИЗАЦИИ:

1. Не стерилизуйте весь набор, если Вы пользовались только несколькими инструментами. Вкладыши из набора вынимаются и могут стерилизоваться отдельно.
2. После использования, замочите инструменты на 30 минут в растворе DECONEX, почистите щеткой и промойте водой. Высушите.
3. Передайте в стерилизационную. Там инструменты упакуют в крафт-пакет и автоклавируют.
4. Проверьте наличие всех инструментов по списку. Сложите стерилизованные инструменты в лоток или в отдельный пакет, верните набор арендодателю.

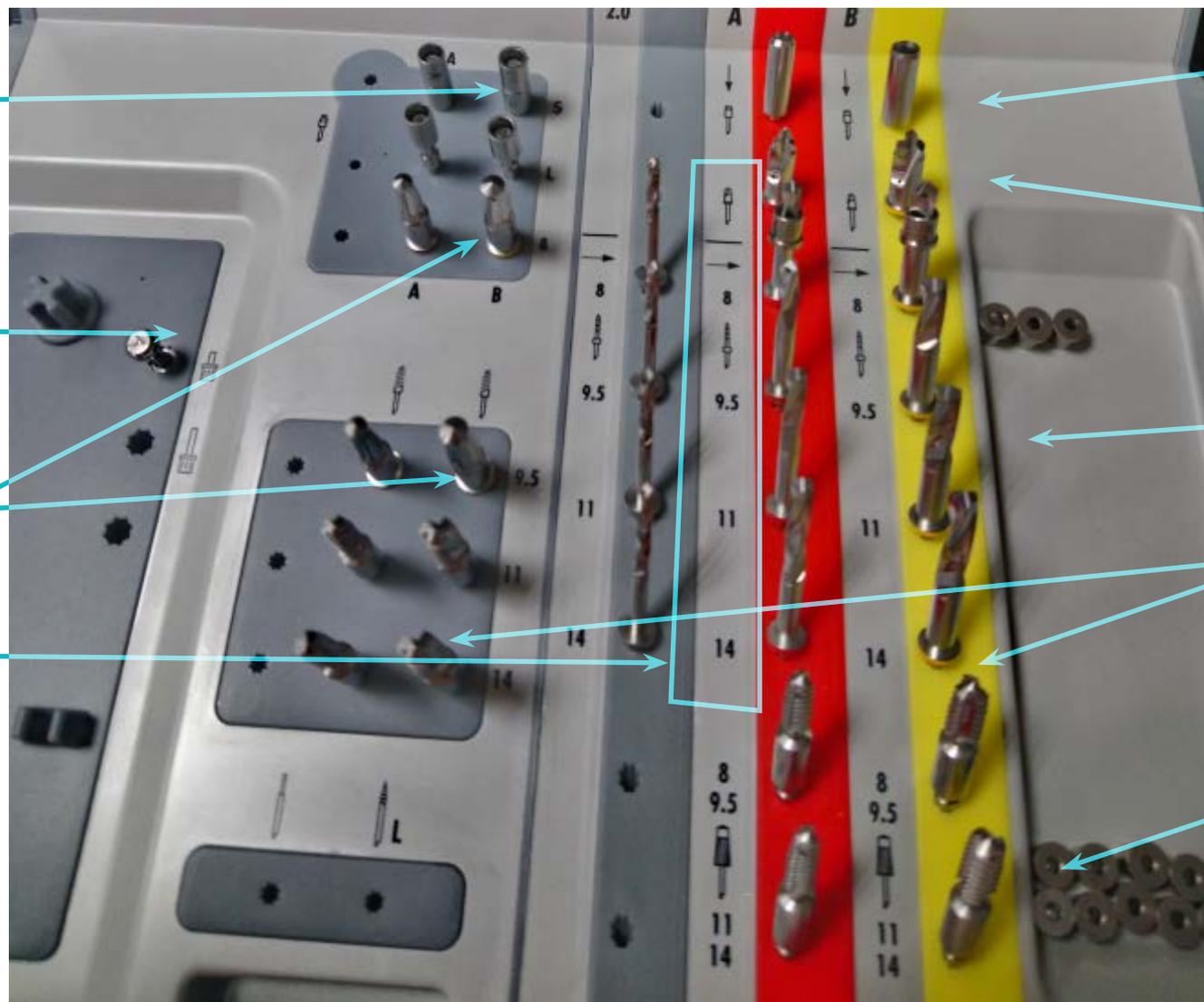
РАЗМЕЩЕНИЕ ИНСТРУМЕНТОВ В ЛОТКЕ

Имплантоводы Ankylos GS короткие и длинные, узкий для А и В-имплантатов (4 штуки) и гильзы для них А и В диаметров (2 штуки)

Абатменты для стабилизации Ankylos GS для А и В-имплантатов (2 штуки, 1 в допоставке)

Коническая развертка Ankylos GS для А и В-имплантатов 4 штуки)

Спиралевидные боры Ankylos GS (4 штуки)



Мукотомы (пробойник для слизистой) Ankylos GS для А и В-имплантатов (2 штуки)

Пилотные фрезы Ankylos GS для А и В-имплантатов (2 штуки)

Трехгранная фреза (бор-формирователь канала) Ankylos GS для А и В имплантатов (8 штук)

Метчик (нарезчик резьбы) Ankylos GS для А и В имплантатов (8 штук)

Гильзы демонстрационные!!!! (под операцию закупайте гильзы отдельно!

ПОЛНЫЙ ПРОТОКОЛ ДЛЯ ИМПЛАНТАТОВ А-ДИАМЕТРА

Если у вас единственный имплантат А-диаметра, то для работы по шаблону Вам потребуются 7 инструментов и один набор гильз из 2-х штук.

1. Мукотом А-диаметра (арт. 3103 7610)
2. Пилотная фреза А-диаметра (арт. 3103 7602)
3. Спиралевидный бор нужной длины от 8 до 14 мм. (арт. 3103 7621 - ..7624)
4. Трехгранная фреза А-диаметра и длины (арт. 3103 7631-...7634)
5. Коническая развертка А-диаметра одна из двух (арт. 3103 7651 или 3103 7653)
6. Метчик А-диаметра нужной длины (арт. 3103 7671 - ... 7674)
7. Имплантовод А-диаметра короткий или длинный с гильзой в комплекте (арт. 31037690, 31037692)



Для установки имплантата А-диаметра вам понадобятся две узкие гильзы на спиралевидный бор и на трехгранную фрезу. Они могут быть заказаны в наборе под единичную работу (арт. набора 3103 7727) или можно приобрести отдельными упаковками по 10 штук (арт. 3103 7701 и 3103 7702) для крупных работ.

Абатмент для стабилизации Ankylos GS^{6, 52}



для А-имплантатов

3103 7721

Для предотвращения латерального смещения и вращения шаблона при препарировании ложа под несколько имплантатов.

ПОЛНЫЙ ПРОТОКОЛ ДЛЯ ИМПЛАНТАТОВ В-ДИАМЕТРА

Если у вас единственный имплантат В-диаметра, то для работы по шаблону Вам потребуются 8 инструментов и один набор гильз из 3-х штук.

1. Мукотом В-диаметра (арт. 3103 7612)
2. Пилотная фреза В-диаметра (арт. 3103 7604)
3. Спиралевидный бор нужной длины от 8 до 14 мм. (арт. 3103 7621 - ..7624)
4. Трехгранная фреза А-диаметра и длины (арт. 3103 7631- ...7634)
5. Трехгранная фреза В-диаметра и длины (арт. 3103 7641- ...7644)
6. Коническая развертка В-диаметра одна из двух (арт. 3103 7661 или 3103 7663)
7. Метчик В-диаметра нужной длины (арт. 3103 7681 - ... 7684)
8. Имплантовод В-диаметра короткий или длинный с гильзой в комплекте (арт. 31037691, 31037693)



Для установки имплантата В-диаметра вам понадобятся три широких гильзы на спиралевидный бор и на трехгранную фрезу А-диаметра для первого прохождения и на трехгранную фрезу В-диаметра. Они могут быть заказаны в наборе под единичную работу (арт. набора 3103 7728) или можно приобрести отдельными упаковками по 10 штук (арт. 3103 7725, 3103 7723 и 3103 7703) для крупных работ.

Абатмент для стабилизации Ankylos GS^{6, 52}



для В-имплантатов

3103 7722

Для предотвращения латерального смещения и вращения шаблона при препарировании ложа под несколько имплантатов.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ФРЕЗ И ИХ СОВМЕСТИМОСТЬ С ГИЛЬЗАМИ

ПОЭТАПНЫЙ ПРОТОКОЛ РАБОТЫ С НАВИГАЦИОННЫМ НАБОРОМ:

1. Раскрыть имплантат с помощью мукотома А (арт. 31037610) или В (арт. 31037612) диаметра. Используется без дополнительной гильзы.
2. Удалить остатки мягких и твердых тканей после мукотома, пройти кортикальную пластину пилотной фрезой А (арт. 31037602) или В (арт. 31037604). Используется без дополнительной гильзы.
3. Поэтапно углубить ложе до нужной длины имплантата, используя спиралевидные боры от длины 8 мм. до длины 14 мм. (арт. 31037621, 31037622, 31037623, 31037624).

ВНИМАНИЕ! Используется с дополнительной гильзой по системе «гильза на сверле» (сверло проходит сквозь хирургический шаблон через надетую на него гильзу). Гильза для спиралевидного бора (у всех диаметр 0,2 мм.) имеет 2 разновидности – широкая (арт. 31037725) и узкая (арт. 31037701). На самом изделии, соответственно, будут маркировки **0,2 WD** и **0,2 ND**.

Гильза для сверел и фрез - необходимая и важная часть протокола хирургической навигации. Она необходима для направления сверла при прохождении через хирургический шаблон. (система «гильза на сверле»). Гильзы для фрез необходимо заменять после каждого использования. Они одноразовые и нестерильные!

Все гильзы маркированы. Обычно буквами А и В по типу диаметра, а также аббревиатурами WD (wide drill – широкая, narrow drill – узкая).

Для установки гильзы на сверло специальных инструментов не требуется! Гильза надевается на сверло где-то до середины рабочей части, не ниже!

Прежде, чем начинать операцию, разложите сверла и гильзы так, чтобы во время работы не искать нужную гильзу к тому или иному сверлу!

В шаблонах, изготовленных в лаборатории Stomus. I-Lab, уже вставлены ответные гильзы собственного производства. Они помогут сверлу точно следовать запланированной траектории. Вам не придется покупать эти гильзы отдельно!

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ФРЕЗ И ИХ СОВМЕСТИМОСТЬ С ГИЛЬЗАМИ

4. Подготовить ложе под имплантат нужного диаметра с помощью трехгранных разверток / фрез (=боров-формирователей канала), которые бывают 4-х видов под А (арт. 31037631- ... 34) и В (арт. 31037641 - ...7644) диаметры. **ВНИМАНИЕ!** Используется с дополнительной гильзой. Гильза для трехгранной фрезы имеет 3 разновидности:
- Для А-имплантатов – широкая (арт. 31037723) с маркировкой на самой гильзе **A WD** и узкая (арт. 31037702) с маркировкой **A ND**.
 - Для В-имплантатов – только широкая (арт. 31037703) с маркировкой на самой гильзе **B WD**.
5. Расширить костное ложе до конической сердцевины имплантата с помощью конических разверток А (арт. 31037651, 31037653) или В (арт. 31037661, 31037663) диаметров. По одной развертке для двух вариантов длины имплантатов. Используется без дополнительной гильзы.
6. Нарезать резьбу под имплантат нужного диаметра с помощью метчиков для А (арт. 31037671 - ...74) и В (арт. 31037681 - ...7684) диаметров. Используется без дополнительной гильзы. **ВНИМАНИЕ!** У метчика Вы не найдете дополнительного стоппера, как, например, у спиралевидного бора. **ЭТО СДЕЛАНО СПЕЦИАЛЬНО, ЧТОБЫ ПРИ СТОПОРЕНИИ МЕТЧИКА ОН НЕ ПОРТИЛ РАНЕЕ СДЕЛАННУЮ РЕЗЬБУ.**
7. Установить имплантат в ложе, используя специальные широкие или узкие имплантоводы А (арт. 31037690, 31037692) и В (арт. 31037691, 31037693) диаметров. **ВНИМАНИЕ!** Имплантоводы не имеют стопперов, но используются со специальными гильзами для А-имплантоводов (арт. 31037706) и В-имплантоводов (арт. 31037726). Гильзы для имплантоводов более тонкие, чем для фрез, и имеют простую маркировку буквами **A** и **B**.

ПРАЙС НА ИНСТРУМЕНТ В НАВИГАЦИОННОМ НАБОРЕ

Помните, что арендный набор стоит дорого, поэтому относитесь к нему бережно! В случае его утери или порчи, Группа компаний «Стомус» вправе потребовать возмещение в ценах* эквивалентных указанным на этой странице.

Все фрезы из навигационного набора доступны к заказу для покупки в розницу!

* Данное предложение не является офертой. Прайс носит информационный характер. Счета выставляются в рублях по курсу ЦБ РФ + 3%.

WWW.STOMUS.RU

8 800 660 40 40 бесплатно по всей России

СТОМУС - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

Санкт-Петербург, 19-0891,
пр. Луначарского, д. 48
Телефон учебного центра:
+7 (812) 444-17-82, +7 (812) 666-44-11
e-mail: stomus@stomus.ru

СТОМУС - ИРКУТСК

Иркутск, 690004,
ул. Чкаловская, д. 14/2
Тел. Аппарат:
+7 (395) 201-04-82, +7 (395) 201-08-88
e-mail: stomus@stomus.ru

СТОМУС - МОСКВА

Москва, 127016, ул. Бульварная, д. 4, корп. 3, этаж 3,
+7 495 -Центральная стоматологическая
поликлиника ОАО «ФСК»
Тел. Аппарат: +7 (495) 688-78-72, 688-78-78
e-mail: stomus-moscow@stomus.ru

СТОМУС - КРАСНОДАР

Краснодар, 350000, ул. Ситовская-Северная,
д. 189/238, оф. 426
Тел.: +7 (861) 290-80-34
e-mail: stomus.krasnodar@stomus.ru

ПРЕЙСКУРАНТ НА КОМПОНЕНТЫ ПРОИЗВОДСТВА DENTSPLY SIRONA IMPLANTS ИЗ НАБОРА ДЛЯ НАВИГАЦИОННОЙ ХИРУРГИИ ANKYLOS**		
№ по каталогу	НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТА	Цена, евро*
31037910	Мульти (пробойник для слезистой) Ankylos GS для А-имплантатов	88,00 €
31037912	Мульти (пробойник для слезистой) Ankylos GS для В-имплантатов	88,00 €
31037902	Плоская фреза Ankylos GS для А-имплантатов	81,00 €
31037904	Плоская фреза Ankylos GS для В-имплантатов	81,00 €
31037921	Стерилизуемый бор Ankylos GS Ø2.0x1.8 мм.	88,00 €
31037922	Стерилизуемый бор Ankylos GS Ø2.0x1.6 мм.	88,00 €
31037923	Стерилизуемый бор Ankylos GS Ø2.0x1.1 мм.	88,00 €
31037924	Стерилизуемый бор Ankylos GS Ø2.0x1.4 мм.	88,00 €
31037931	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для А8	88,00 €
31037932	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для А8,5	88,00 €
31037933	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для А11	88,00 €
31037934	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для А14	88,00 €
31037941	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для В8	88,00 €
31037942	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для В8,5	88,00 €
31037943	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для В11	88,00 €
31037944	Треугольная фреза (бор-фрезирователь, конус) Ankylos GS для В14	88,00 €
31037951	Квадратная развертка Ankylos GS для А8/8,5	88,00 €
31037953	Квадратная развертка Ankylos GS для А11/14	88,00 €
31037961	Квадратная развертка Ankylos GS для В8/8,5	88,00 €
31037963	Квадратная развертка Ankylos GS для В11/14	88,00 €
31037971	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для А8	88,00 €
31037972	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для А8,5	88,00 €
31037973	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для А11	88,00 €
31037974	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для А14	88,00 €
31037981	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для В8	88,00 €
31037982	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для В8,5	88,00 €
31037983	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для В11	88,00 €
31037984	Метчик (керо-мех резьба) Ankylos GS для В14	88,00 €
31037990	Имплантоид Ankylos GS короткий, узкий для А-имплантатов	80,00 €
31037992	Имплантоид Ankylos GS двойной, узкий для А-имплантатов	80,00 €
31037991	Имплантоид Ankylos GS короткий, узкий для В-имплантатов	80,00 €
31037993	Имплантоид Ankylos GS двойной, узкий для В-имплантатов	80,00 €
31037708	Гильза Ankylos GS для имплантоидов для А-имплантатов	28,00 €
31037729	Гильза Ankylos GS для имплантоидов для В-имплантатов	28,00 €
31037721	Абсолют-п для стабилизатора Ankylos GS для А-имплантатов	38,00 €
31037722	Абсолют-п для стабилизатора Ankylos GS для В-имплантатов	38,00 €
31045801	Позволок Ankylos для А-абсолют-п	120,00 €
31045802	Позволок Ankylos для В-абсолют-п	120,00 €
31037701	Узкая гильза для стерилизуемого бора Ankylos GS (10 шт)	118,00 €
31037702	Узкая гильза для для треугольной фрезы Ankylos GS для А-имплантатов (10 шт)	118,00 €
31037703	Широкая гильза для для треугольной фрезы Ankylos GS для В-имплантатов (10 шт)	118,00 €
31037723	Широкая гильза для для треугольной фрезы Ankylos GS для А-имплантатов (10 шт)	118,00 €
31037725	Широкая гильза для стерилизуемого бора Ankylos GS (10 шт)	118,00 €
31037727	Набор узких гильз Ankylos GS для А-имплантатов (в него входит по 1 шт: 31037701, 31037702)	28,00 €
31037728	Набор широких гильз Ankylos GS для В-имплантатов (в него входит по 1 шт: 31037725, 31037723, 31037703)	42,00 €
Стоимость набора		3 744,00 €

